



湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM

No. 1550
2013
1/18
FRI



第二の成人式

1市3町合同、有志で「三十路式」

成人式から10年、それぞれの人生を歩み、彼らは30歳を迎えた。世間では「三十路」と呼ばれ、そこからまた、それぞれの仕事や家庭、様々な場面でさらなる社会的責任を負い、新たな人生を歩み始める。その門出を祝い、また、10年ぶりの再会の場として企画されたイベント。それが「平塚市・大磯町・二宮町・中井町合同 第一回 三十路式」だ。

成人の日の14日、ホテルサンライフガーデンで行われた式には約300人が参加。会場には、再会し昔を懐かしむ仲間、子どもを連れてきたママ、振り袖姿の女性など、30歳それぞれの姿があった。来賓として落合克宏市長、河野太郎代議士、森 正明県議、須藤量久市議会議長、黒部栄三市

議が臨席し、それぞれ30代の思い出を交えつつ祝辞を述べた。また参加者の中から、様々な面で活躍中の「同級生」の紹介も行われた。スキーマーの大久保亜弥さんや日本画家の後藤真由美さん、手話ダンス「HAND SIGN」など。そのほか、式実行委員メンバーの数田俊樹市議や、司会を務めた元・

お笑い芸人の尾崎正尚さんなど、バラエティ豊かな「同級生」が協力して式を盛り上げた。

きっかけは1年前。「三十路式をやりたい」という仲間うちの純粋な発想から。ゼロからのスタートだったが協力者は次第に増えた。1市3町の全20中学校区を対象に、卒業アルバムをもとに同級生約3000人へ案内状を送付した。結果、参加希望者は約350人。式当日の悪天候により出席者は減ったものの、実行委員会では「1割も来てもらえて大成功」としている。

実行委員の浦口あずみさんは「こんなに多くの人が集まったことに、団結力の強さを感じました。感謝の気持ちでいっぱいです。また、今回案内状を送ったことで、同級生のご両親から計報を知ること

もありました。当然のように迎えた30歳ですが、迎えられたことに感謝しています」と話した。

「この土地で生きた証として、また、自分たちの生まれ育った恩返しに緑を返したい」というコンセプトから、式翌日の15日早朝には、渡田川の桜並木で、式を記念した桜の植樹も行った＝写真左。「また春になったら集まれる場所」と、桜並木を選んだという。

彼らの、一生に一度の「三十路式」は終わった。だが今回、「第一回」と冠した。浦口さんは「後輩たちに受け継いでもらえたら嬉しい。私たちは『四十路式』に向け、活動していきます」と意欲的。地域で初の、広域的イベントをさらりとこなした行動的な世代。彼らの活動報告は、また10年後に。

本年もよろしく
お願い申し上げます

湘南トランクルーム
0120-135-688
www.shonan-trunk.co.jp
詳しくは8面をご参照下さい

TOKKEY
セキュリティの最新系
(株)特別警備保障
ご用は トクベツ
0120-48-1092
http://www.tokkey.co.jp

知っていますか?

SCN × au

SCN各サービスのいずれかに新規で加入し、auケータイ、スマホを新規で契約された方

先着77名様に**¥7,777**
キャッシュバックキャンペーン!

詳しくはSCNのホームページをご覧ください。

●キャンペーン期間 2013年1月18日～2013年2月28日まで
●キャッシュバック申込み期間 2013年3月11日まで

auスマートバリュー

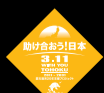


auスマートバリュー適用で、auスマートフォンご利用料金から
最大2年間 **月額1,480円割引!**
(永年月額980円+最大2年間月額500円)

家族みんなで加入するともっともっと割引

※「LTEフラット」または「Sフラット」または「プランF (S) シンプル」に加入。「スマートバリュー」は、イーエムシー株式会社の登録商標です。

auスマートバリューの詳細はau取扱店またはauホームページにてご確認ください。



SCNは東日本大震災による震災復興へ20年間支援するプロジェクトを行っています。



湘南ケーブルネットワーク株式会社
湘南ケーブルテレビ局
〒254-0034 神奈川県平塚市宝町3-1 平塚MNビル10F

サービスエリア
平塚市
大磯町
二宮町
中井町

auスマートバリューのお申込はお近くのauショップへ
お問い合わせ
0120-121-302
[受付時間 9:30~18:00]

SCN 検索
http://www.scn-net.ne.jp

NEWS 01

県下トップクラスの商店街に 湘南スターモール商店街

商店街の取り組みや魅力を表彰する「第1回かながわ商店街大賞」において、湘南スターモール商店街振興組合(他4商店街団体)が準大賞を受賞した。7日には大賞を受賞した協同組合元町エスエス会を始め、応募のあった29団体中、受賞団体となった9団体への授賞式が行われた。

神奈川県と県内の経済団体で構成される「かながわ商店街大賞実行委員会」が主催する同賞。同賞は県内商店街の優れた取り組みを表彰し、広く発信することで、より多くの県民に商店街の役割や魅力を

紹介し、また他の商店街の活性化の参考としてもらい、県内の商店街全体の活性化に寄与することを目的としている。

湘南スターモール商店街の受賞ポイントは「マンネリ打開」。平成23年度に老朽化したアーケードを全面改修し、訪れる人々の安全性と利便性を図った。また、全国有数の七夕祭りである湘南ひらつか七夕まつりのメイン商店街として、「織り姫・彦星」のキャラクター、「ひらつかナナ姫」と「湘南ひこまる」を作成。さらに第62回湘南ひらつか七夕まつりでは「七夕結婚

式」を企画・実施し、平塚を出会いのまちとして演出する新しい取り組みを展開した。こういった一連の取り組みが評価され、今回の受賞に繋がった。

同組合・常盤卓嗣理事長は「土日の人通りとか、シャッターが下りている様とかをみると寂しい。商店街、特にうちは駅前商店街だから、まちの顔にもなる。ふらっと訪れても楽しめる、賑わっていると思えるような場所にするために、色々と新しい試みを打ち出していきたい」と展望を語る。湘南スターモール商店街は平塚の顔として郊外の大形店にはない、地元商店街にこそ発信できるパワーを発信し続けている。



【写真上】現在のスターモール商店街
【写真下】賞状を手にする常盤卓嗣理事長

大人の階段のぼる 成人の日として国民の祝日にもなっている14日、平塚市、大磯町、二宮町の1市2町ではそれぞれ成人式・祝賀会が行われ、3144人の新成人が大人の仲間入りをした。内訳は平塚市=男性1371人、女性1222人で計2593人(前年比92人減)、大磯町=男性128人、女性134人で計262人(同10人減)、二宮町=男性157人、女性132人で計289人(同2人減)となった。

いざという時、どこへ? 平塚市は市民の防災・減災対策の一環として、市内の津波浸水想定区域及びバッファゾーンの世帯に「地震・津波対応マニュアル」を、それ以外の世帯に「地震対応マニュアル」を全戸配布する。マニュアルには地域の避難所や家族の連絡先を記載できるようになっており、記載内容を家庭内で話し合ってもらうことで防災意識の向上を図る。同様のマニュアルは県内では厚木市、座間市が発行しているが、平塚市のマニュアルは津波に対応していることが特徴となる。



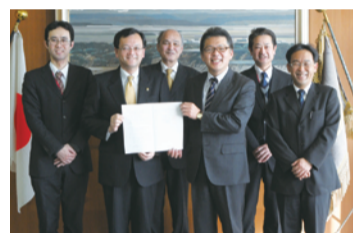
今年もベルマーレで 2012シーズンをもって現役を引退した坂本紘司さんが湘南ベルマーレのフロントに入ることが決定した。坂本さんは「スクール事業の拡大と、スクールがさらに充実したものとなるよう努力し、ベルマーレファミリーを1人でも多く増やしていきたい」とコメント。今年、13年に渡り湘南ベルマーレで活躍してきた「Mr.ベルマーレ」がフロントというピッチを駆ける。

真土地区と金田地区で 落合克宏平塚市長が直接市民と「まちのあり方」を語り合う公開対話集会「市長と語ろう!ほっとミーティング」が開催される。対象は開催地区在住、在勤、在学の人。テーマは「あなたの地域のまちづくり」。対話参加は要申し込み(1/24締め切り)。傍聴のみは直接会場へ。◇日時:真土地区(大野公民館)=2/6(水)19時~21時、金田地区(金田公民館)=2/16(土)13時30分~15時30分(保育あり/要予約)◇申し込み/問い合わせ:市民情報・相談課 ☎21-8764

NEWS 02

災害時の食糧、水などを確保 マックスバリュと協定 平塚市

平塚市は11日、災害時の食糧や生活必需品の確保、避難所生活の環境向上を図ることを目的した「災害時における支援協力に関する協定」を、市内3店舗のほか神奈川県内、静岡県内、山梨県内、愛知県内でスーパー「マックスバリュ」を運営するマックスバリュ東海株式会社(寺嶋晋代表取締役社長、本社=静岡県駿東郡長泉町)と締結した。協定内容は、大規模地震等の災害時に、同社から食糧品、飲料水、その他生活必需品を提供してもらうというもの。



協定締結後、落合市長は「本当にありがたいこと。心強く思っています」。寺嶋代表取締役社長は「我々も日頃から平塚でお世話になっている。目標としていた100店舗目も平塚真田店だった。地域貢献できるのは小売業としてもありがたい」と話していた。

NEWS 03

いち早く危険をお知らせ 津波情報盤を海岸に設置

神奈川県平塚土木事務所では津波や高潮などの気象情報を海岸利用者に提供するための津波情報盤を設置、10日より運用が開始された。

情報盤は平塚海岸と大磯海岸の他、相模湾沿岸の12カ所に設置。表示される情報はまず、横浜地方気象台から神奈川県に発信される。そこからネットワーク通信網を使用し、湾岸エリアに4つある土木事務所に、さらにMCA無線網を使用してこの津波情報盤に



送信される。情報盤には津波のほか、高潮、波浪、強風、雷に関する注意報・警報が発令された場合にその旨が表示される。表示盤のサイズは縦82cm×横300cmで、表示される文字はおよそ200m離れた地点からでも視認できる。

NEWS 04

平塚をスポーツで結ぶ スポーツ団体新年の集い開催

平塚市内のスポーツ団体が一堂に会し、新年を祝う「2013 スポーツ団体新年の集い」が14日、同市八重咲町の平塚プレジールで開催された。

平塚市スポーツ推進委員協議会、平塚レクリエーション連盟、平塚市体育協会、平塚市体育振興連絡協議会、平塚市スポーツクラブ連合の5団体が主催し、落合克宏平塚市長を始め、先に行われた衆議院議員選で6期目の当選を果たした



河野太郎衆議院議員など約280人が参加した。

河野議員は祝辞の中で「欧米等ではスポーツのシーズン制が主流。若い力の取り合いをするのではなく、色々なスポーツにチャレンジする中で適正を見つけれられる仕組みが必要」と述べた。

NEWS 05

思いを伝える大きな手紙 懸垂幕を使った初の試み 平塚ラスカ

今年開業40周年を迎える平塚ラスカでは、バレンタイン特別企画「君への一番大きな手紙」を実施する。内容は、予め一般から募集した「大切な人へ贈るメッセージ」をビル北側の懸垂幕で掲出するというもので、現在その言葉を募集している。

通常、イベントやセール等を告知する懸垂幕を、今回のような企画で使用するのは初の試み。担当の営業部販売促進課・鈴木麻衣子さんは、「性別年齢問わず、多くの方の応募をお待ちしています。これをきっか



けに母の日や父の日等でも実施できれば」と期待している。

応募は24日まで、同店1階「星の広場」で。採用は若干数で、掲出期間は2月1日~14日。問い合わせ・詳細は同店 ☎22-0234まで。

シミカブレ肌
その肌ヴィオで改善!

冬の季節、冷えや乾燥はお肌には大敵! その悩み、独自のマッサージ法(体温美容法)で体の中から改善し、医学的考察に基づき一人一人のお肌に合わせ、お手入れを行います。

※エステティックの効果には個人差があります。

新年特別体験 チケット ¥2,013 (税込)
※初回限定※お一人様1回限り[1月末まで] ※真剣にお悩みの方、優先させて頂きます [予約番号 SJ13012]

39年の実績と信頼 シミ シワ ニキビ アレルギー その他の肌トラブル

平塚市紅合町14-30 (平田ビル3F・1Fロゾン)
営業時間:平日10:00~19:00 日・祝10:00~17:00
定休日:月曜日(最終月曜は営業)

ヴィオ 平塚 検索
http://vio-hiratsuka.jp

平塚駅前西口北側徒歩1分 (1Fがロゾンのビルです)

HIP 2014 成人式 相談会開催

美容室HIPがプロデュース!!
新作オーダーレンタル& お仕立て上がりレンタル振袖試着
ご自分の振袖お持ち込みコーディネート
ヘアメイク着付け、記念撮影の予約 プランご相談

【平塚会場】
*場所/ブライズルームヒップ 平塚市中原2-16-24 (JA中原支所隣り)
*日時/1月18日(金)19日(土)20日(日) 21日(月)22日(火)23日(水)24日(木) 9:00~18:00

【伊勢原会場】
*場所/グリーンパレスホテル 伊勢原市桜台1-11 (伊勢原駅南口徒歩2分)Pあり
*日時/1月26日(土) 27日(日) 10:00~18:00

相談会のご予約/お問い合わせは最寄りの店舗へ

平塚本店 平塚市岡崎6127-16 Tel.0463-59-4004
中原店 平塚市中原2-16-24 Tel.0463-34-4004
伊勢原店 伊勢原市伊勢原4-13-3 Tel.0463-92-4334
ブライズルームヒップ 平塚市中原2-16-24 Tel.0463-32-0303



MARKET 湘南ひらつかふれあいマーケット
 今月は「福袋販売」「輪投げゲーム」を実施
 1/20(日) 平塚市総合公園 南駐車場
 地場産の野菜や魚、名産品などを販売するふれあいマーケット(朝市)を開催します。◇日時:1/20(日)午前7時~8時30分、小雨決行◇会場:平塚市総合公園 南駐車場(平塚市大原1-1)◇問い合わせ:平塚市産業振興課 ☎21-9758 ※当日開催有無は午前6時から8時30分までに開催本部 ☎090-3215-0106へ



ART 締め切り迫る
 2012 秦野観光写真コンクール
 1/31(木)まで
 インターネットでの応募を受け付けていた同コンクールが、今年に入りプリントでの応募受け付けも開始した。◇要件:カラープリントで2Lからワイド四ツ切りまで。デジカメ可(ただし、ホームプリント・合成加工不可)◇期限:1/31(木)までに、秦野市観光協会に郵送または持参◇問い合わせ:同協会 ☎0463-82-8833 写真=昨年入賞作品



LIVE さすらいの歌人。今夜は大磯。
 下田逸郎 SEASIDE HITOHIRA CLUB
 2/3(日) アトリエ YUCO
 日本列島を唄い歩くシンガーソングライターのライブ。◇日時:2/3(日)17時30分開演◇チケット:¥4,000(ドリンクサービスあり)◇問い合わせ:090-2669-6422
 2組4名様にライブチケットプレゼント◇応募方法 ハガキまたはメール本文に①住所②氏名③年齢④性別⑤購読されている新聞名⑥本紙の入手先⑦本紙へのご意見を明記の上、ハガキは【〒259-1217平塚市長持203-4湘南湘南ジャーナル社「ライブチケット」係】まで、メールは【toko@shonan-journal.com】まで、1/24(木)必着。発送は翌日。※個人情報保護法に基づき、本紙以外に使用致しません



EVENT 生涯を通じて歯を健康に
 平塚歯科医師会の市民公開講座
 2/17(日) 参加無料、事前申込不要
 平塚歯科医師会が主催する市民公開講座。第6回目となる今回は、鶴見大学歯学部保存修復学講座教授の桃井保子氏を講師に招き、全身の健康維持増進に役立つ知識を学ぶ。参加者全員にプレゼントあり。定員200人。◇日時:2/17(日)12時30分受付、13時開演◇会場:平塚商工会議所3階大ホール◇問い合わせ:同会事務局 ☎26-8255



EVENT 311:ここに生きる
 2/4(月) 大磯町保健センター
 テレビ記者・映画監督の我謝京子氏が東日本大震災を経験した女性たちの生き方と女性の視点における復興への思いや取り組みについて話す講演・映画上映会。託児サービスあり。◇日時:2/4(月)13:30~◇場所:大磯町保健センター◇定員100人(先着)◇参加費:無料◇問い合わせ・申し込み:大磯町役場町民課 ☎61-4100



EVENT 太古の湯
 1月のイベント
 早朝ウォーキング / 詩吟教室 / 落語の日
 早朝ウォーキング=20日(日)6時30分集合、7時出発。太古の湯~湘南平(往復約9km)。弁当持参。参加費1300円(入泉料他)。詩吟=25日(金)13時~14時。講師・鈴木国洋さん。参加費300円。落語=26日(土)18時30分~20時、楽志亭亭生さん。チケット850円(ドリンク・食事券付)。全て事前にフロントで申し込みを。☎22-1772

CONNECT
 地域と、つながる
 ご当地フレンチのレシピ、教えます
 「いわしフリッター」料理教室
 平塚市観光協会

市 民参加によるまちおこし、地域交流、地場産業の活性化等を目的として、平塚市観光協会が推進してきた観光サポーター活動。同活動の中で、一昨年、観光サポーターである食生活改善推進団体「ママの会」とフレンチシェフが共同で考案し、誕生した地元グルメが「いわしフリッター」だ。



同メニューは、相模湾のいわしと地元野菜を使用し、「海の青」(海苔)、「砂浜の白」(胡麻マヨネーズ)、「太陽の赤」(トマト)と、3色のソースでフランス国旗を表現したもの。同協会はこれまでに、地域の様々なイベント会場でPR、販売を行ってきた。その中で、数多くの「作り方を教えてもらえる機会を作ってほしい」という声を受けたこともあり、また、広く家庭でもその美味しさを楽しんでもらいたい、いわしの効能や地元水産物の認知拡大、平塚型食育活動の実践などを図るとして、料理教室を開催することを決めた。同協



【料理教室】 いわぶり君
 ◇日程・会場:2/2(土)中央公民館、3/15(金)大原公民館、5/23(木)城島公民館、7/25(木)旭北公民館、9/5(木)富士見公民館。いずれも10時~13時◇参加費:800円◇定員:先着20人◇申し込み・問い合わせ:同協会 ☎20-5110

撮って!送って!
ケータイフォトギャラリー
 散歩道 @わんこさん
 寒さと共に夕焼けの綺麗な季節来ました。今日の夕陽はどんなかなあこの時期のお散歩の楽しみです。(*^^*)

募集 携帯電話のカメラで撮影した何気ない日常の一コマを掲載しませんか?簡単なタイトルとメッセージ、ニックネームを添えて、下記アドレスまでお送りください。極力大きなサイズの画像でお送りください。
 ☎toko@shonan-journal.com まで

湘南ジャーナル設置施設・店舗
 平塚市役所広報・情報政策課、平塚中央図書館、平塚市民センター、ひらつか市民活動センター、城島公民館、土屋公民館、吉沢公民館、JA湘南(城島支所・土沢支所・金目支所)、平塚商工会議所、平塚市漁業協同組合、平塚ラスカ、梅屋ユニー本館、OSC湘南シティ、しまむらストアー全店(長持・中里・駅前・大神・田村・旭・中原御殿・すみれ平・徳延・大磯・橋)、ヨークマート(北金目店・南原店)、JA湘南あさつゆ広場、大磯プリンスホテル、グランドホテル神奈中、湘南ケーブルネットワーク、湘南平塚モーターズ、平塚八幡宮、つるみね幼稚園、片野屋、サクラ書店(平塚ラスカ店・高村店)、鳥仲商店、御刃物処 柁屋、麵肆 秀磨(ひでたん)、フラワーショップはなまさ、タナカカミテン、松鱈亭、雪夜寛(ソリヤミヨ)、FIFTIES、モトロッソ、メゾン・ド・アッシュエム、DINING DELI パーティーランド、ア・ラ・モード、アートギャラリー能勢、COSMEきれいサロネーゼ、中華百番、太古の湯byグリーンサウナ(順不同・1/18現在)

免許取得は湘南平塚モータースクールで
 10,000 普通自動車免許 ベーシックコース 10,000
一万円割引券
 広告有効期限 2013年2/28まで
 284,240円より10,000円引き!
 普通車 ベーシックコース (AT31時間規定) **274,240円**
 左の割引券を持参すると
技能教習完全予約制のオプション!
 ●スケジュールプラン 教習所に通える日を伺い、教習スケジュールをお作りするプランです。 ¥21,000 → **¥10,500**
 ●短期集中プラン 当校の作成した予定に合せて毎日通って頂くプラン。実質最短日数 AT18日 MT20日 **¥21,000**

二輪車免許料金
大型自動二輪 免あり MT **94,500円**
 ※超過した場合追加料金の必要となるもの
 ●技能1H/4,200円 ●卒業検定料/7,350円
普通二輪 ヘルメットレンタル無料。膝、肘のプロテクターもご用意しております。
 AT 免あり **80,850円** MT 免あり **93,450円**
 AT 免なし **144,900円** MT 免なし **157,500円**
 ※超過した場合追加料金の必要となるもの ●技能1H/3,150円 ●卒業検定料 6,300円 ※入校時に30,950円が必要となります。

教習指導員(新規資格所有者)・事務員 募集中

誕生日の前でも教習開始が出来ます。お問い合わせ下さい。 ※他の割引・キャンペーンとの併用はできません。 ※規定時間で卒業されない場合には追加料金がかかります。

▼ケータイはこちらから URL <http://shonan-hiratsuka.jp> 湘南平塚モータースクール 検索

◎ベーシックコースで超過した場合の追加料金(税込)…技能(1時間)4,200円、仮免前効果測定料2,520円、仮免学科再試験1,700円、卒業前効果測定料3,150円、技能キャンセル料2,100円、検定キャンセル料4,200円※全て1回の料金となります。
 ◎写真をご持参されない場合は、写真代が600円かかります。◎高速教習は実車となります。
 ★中途解約:学科・技能・検定・効果測定のみ未受講分の料金は返却致しません。但し、入学金・諸経費・教科書代は返却致しません。

Fukuzawa Motor School 伊勢原
 神奈川県公安委員会指定 やさしくていいなスクールです
湘南平塚モータースクール
 平塚市代官町36-40
 ☎0463(21)0852

SHONAN GOOD TOPICS

毎週金曜日は湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。素敵な出会いをさがしてみては。

1/20(日)開催!! 「商売繁盛で笹もってこい♪」福を呼び込む湘南の名物祭 新春えびすまつり

平塚三嶋神社 ~湘南のえびすさま~ ☎0463-22-3510



- 福笹授与9時~20時
開運福まき14時・17時の2回
えびすフリーマーケット10時~15時
みやさと 奏歌謡ショー14時~17時

みやさと 奏(かな) プロフィール
1992年10月1日生まれ(20歳)
O型/岩手県宮古市出身
2012年「風港」でデビュー

INFORMATION
平塚市夕陽ヶ丘60-27
平塚駅南口徒歩7分
バス須賀港行き明神前下車
湘南のえびすさま 検索



「家内安全、商売繁盛で笹もってこい♪」の掛け声で行われる開運福まき

年末年始の内臓の疲れに! 疲労回復療法 先着8名様 初回3,500円

骨盤と背骨の専門院 湘南健康カイロ ☎0463-34-8470(要予約)



INFORMATION
大磯町高麗3-5-7
平日 9:30~19:00
土曜日 9:30~17:00
日・祝・水
6台

年末年始の疲れが溜まっていませんか?
なかなか取れない疲れの原因は血流かもしれません。
当院では姿勢を正し、血流を戻すとともに疲労老廃物を排出させることにより自己回復機能を向上させスッキリ爽やかに。
内臓機能・肩こり・首の痛み・冷え・むくみ等でお悩みの方は是非一度お試しください。

「キャメル」復活!! 「ブラック」「ホワイト」2銘柄 国内販売店3000店限定!!

たばこセンター 湘南ヨシノヤ ☎0463-21-0281

「キャメルブラック・ボックス」と「キャメルホワイト・ボックス」(各20本入・440円)の2銘柄が新発売。
「キャメル」ブランドは1913年にアメリカで誕生、今年100周年を迎える紙巻たばこ。国内では約2年前の東日本大震災後に一時的に廃止に、市場では同ブランドの復活が求められていた。今回、新発売される「キャメル」2銘柄はJTインターナショナルのドイツ工場で製造されるもの。すでにヨーロッパ中心20ヶ国以上で販売、高い支持を受けている。

パッケージは側面部分を曲線状にしたカーブパックを採用。黒と白をベースカラー



「キャメルブラック・ボックス」(T値10.0、N値0.8)
「キャメルホワイト・ボックス」(T値6.0、N値0.5)
喫煙は、あなたにとって肺がんを悪化させる危険性を高めます。
喫煙は、あなたにとって肺がんの発症率を高める可能性があります。
喫煙は、あなたにとって肺がんの発症率を高める可能性があります。
喫煙は、あなたにとって肺がんの発症率を高める可能性があります。

INFORMATION
平塚市紅谷町18-8 (ひらつか市民プラザ隣)
9:30~20:00
毎月第3日曜日

子供も大人も楽しめる 今週末 イベント情報

OSC湘南シティ ☎0463-21-5111

1月19日(土) 13:00/15:00
田中伯宜(たなかみちたか) 美空ひばりを歌う
今年初となる田中伯宜さんのスペシャルステージ。美空ひばりさんの名曲をしっかりと歌い上げてくれます。

1月20日(日) 13:00/15:00
OSC湘南シティで遊ぼう!もらっちゃおう!
出演:MADOKA, YY
毎回好評のお子様参加型ゲーム大会。ゲームに参加して楽しいおもちゃをもらっちゃおう!
OSC湘南シティでは、様々なイベントを企画しています。詳しくはホームページをご確認ください。

http://www.shonan-city.com/



田中伯宜 美空ひばりを歌う



OSC湘南シティで遊ぼう!もらっちゃおう!

20日9時から放送! TVK「かながわ旬菜ナビ」に 貴柳庵の鬼平犯科帳「軍鶏鍋」

鳥保 割烹 貴柳庵 ☎0463-23-4524

テレビ神奈川の人気番組「かながわ旬菜ナビ」に割烹 貴柳庵で好評の鬼平犯科帳「軍鶏鍋」が登場。
地元の旬菜を紹介している同番組が「旬ナビ流 鍋物語」と題した放送内で同店の「軍鶏鍋」を取り扱う。放送は1月20日9時から。(再放送は21日10時から)



INFORMATION
平塚市紅谷町5-7
*毎月20日、13時から同店にてぐい呑み、徳利コレクション鑑賞会開催中。自慢の品をお持ちください。

1000円毎のお買上で120日まで クーポン券プレゼント
本全品 20%OFF!
500円以下のCDアルバム 50%OFF!
BOOK-OFF
平塚駅西口徒歩10秒!! 平塚駅西口店 ☎0120-03-2902

畳替え いかがですか?
ダニの乾燥と 致します
高周波誘導加熱処理
ふすま 襖のことは襖部本宿店へ
TEL 0463-36-9000
平塚市平塚2丁目49番9号
株式会社 小澤畳店



ベルマーレ創立20周年記念試合 Remember

神話の選手たち、再び。



2013年1月27日(日) 13:00 kick-off @Shonan BMWスタジアム平塚
(開場11:00) **チケットご購入はお早めに!**

OB・現役混合チーム対決
 ☆ベルマーレ平塚 vs 湘南ベルマーレ
 ☆ベルマーレOB vs ジュビロ・レイソルOB
 ベルマーレ神話を築いてきたOB選手たちと2013シーズンを戦う現役選手が混合チームを結成して対戦! さらには20年前の1993年に「昇格」を争った相手であるジュビロ磐田、柏レイソルのOB選手も交えた記念試合も開催!

マフラー 先着12000人にプレゼント!

チケット 各種コンビニ、梅屋ユニー本館1F等で販売中!

座席名称	大人 前売価格	大人 当日価格	小中高 前売価格	小中高 当日価格
SS指定席	6,000円	7,000円	6,000円	7,000円
指定席	5,000円	6,000円	5,000円	6,000円
自由席	3,500円	4,500円	2,000円	3,000円



チャペルの下のレストラン

北欧スカンディナヴィア紀行

ハーフランチバイキング 大好評開催中 2/1(金)まで

1/23(水)、24(木)、30(水)、31(木)、土日祝日は貸切の為、お休みとさせていただきます。

11:00~15:00(14:00LO)

大人	¥2,100
シニア(60歳以上の方)	¥1,890
小学生	¥1,050
未就学のお子様	無料

※土曜日曜祝日は貸切の為お休みとなっております。

メインはお好みで1品どうぞ

- ベリー入り甘酸っぱいエーグルドゥーソースの牛肉ステーキ
- やまと豚のグリルじゃがいものチーズフォンデュ添え
- 帆立貝と小海老のクリームパウローのスープ仕立て

期間中にご来店されたお客様に特典

- ①ポイント2倍 (¥1000で2ポイント捺印)
- ②ソフトドリンク飲み放題

食べ放題メニュー

- ノルウェー産サーモンマリネのディール風味
- デンマーク風にしんのマスタードマリネ
- 北欧オープンサンド“スモーク・ブロー”
- ・塩ダラのブラダート
- ・レバーペースト
- ・スモークサーモン
- さばの燻製炙り焼き
- 塩漬け豚肉とピーツのサワークリーム添え
- ヤリイカとあさり貝のリゾーニニバスタサラダ
- お豆と根菜のブイヨンスープ
- 鮮魚のフリット・特製タルタルソース
- きのこチキンのドリヤ
- デザートビュッフェ各種 など

無料シャトルバスをご利用下さい

平塚駅北口発 10:45・11:15・11:45

ホテル発 13:30・14:30

(社)日本ホテル協会会員

ホテル サンライフ ガーデン

〒254-0025 平塚市榎木町9-41 ご予約・お問合せ ☎ 0120-20-3591

<http://www.sunlife-garden.com>

■平塚駅北口より徒歩15分・シャトルバスによる送迎あり ■駐車場/200台完備(無料)

サンライフグループ

※写真は全てイメージです。
※当ホテルのお米は国内産を使用しております。

COOKING JOURNAL



今週の先生
大磯プリンスホテル
料理長 川村 和聖さん



イタリア風水炊き “アックア・パッツァ”

“Acqua pazza” mizutaki à l'italienne

アックア・パッツァとは“風変わりな水”という意味。たいてい、魚や肉の煮込みはブイヨンで旨みを出しますが、この料理は水だけ。水だけで煮込んでもこんなに美味しいという意味が、風変わりな水という名前の由来でしょう。

先生のお店
焼ききたて食材と和洋中約30種類の料理を楽しめる「鉄板焼きディナーバイキング」を1/31(木)まで開催中！
大磯プリンスホテル
神奈川県中郡大磯町国府本郷546 ☎0463-61-1111

- 材料：4人分
- 白身魚(二種類).....280g
 - アサリ.....20個
 - ドライトマト1/2個.....32個
 - 黒オリーブ.....8個
 - ケッパー.....20粒
 - EXバージンオリーブオイル.....120cc
 - イタリアンパセリみじん切り.....大さじ1杯
 - 水.....400cc
 - フィリアンチョビ.....1枚
 - 塩、胡椒.....適量

- 魚をおろし、骨を抜く。適当な大きさに切り分け、塩、胡椒する。アサリはよく砂を吐かせておく。
- フライパンにオリーブオイル20ccを入れ、火をつける。温まったら魚を皮面から入れる。火を調整しながら焦がさず皮パリとするまで焼く。
- アサリ、黒オリーブ、ドライトマトを入れる。水を注ぎ入れ沸いたら蓋をして火を入れる。魚が崩れない程度の強火にする。
- アサリが開き火が入ったら、ケッパーと刻んだアンチョビを加え軽く混ぜ合わせる。
- 残りのオリーブオイルを注ぎ入れよく混ぜ合わせる。スープの味を見て調整する。
- イタリアンパセリのみじん切りをふりかける。
- 皿に魚、アサリをとりわけ、ドライトマト、オリーブを加えスープをかけ仕上げる。

【自家製ドライトマトの作り方】
①チェリートマトのへたを取り半分切る。塩を軽くふる。
②器に並べ、低温(120℃)のオーブンに1時間程入れる。
③オーブンから出し外に半日から1日置いて自然乾燥させる。
この料理の旨みの決め手は、ドライトマトの凝縮した甘味と酸味!

源平とその周辺

新村 衣里子
元平塚市市民アナウンサー。「大磯町史11別編ダイジェスト版おおいその歴史」では中世の一部を担当。成蹊大学非常勤講師。

第35回 義経の入京

宇治を破った義経軍が、京に入ってきた。また、頼朝の軍勢も、稲毛重成(のちに亡き妻の供養のために相模川に橋を架ける人物)の計略で勢多(瀬田、滋賀県大津市)を突破して、京に迫っていた。宇治と勢多の両方が破られたと聞いた義経は、驚愕した。もはやこれまでか、と悟った義経は、別れを告げにある女性に会いに行った。女性との名残を惜しんでなかなか動こうとしない義経に、家来は「敵がすぐ近くまで迫っています。急いでください」と、せかす。しかし絶対絶命のこの時に、まだ義経はぐずぐずしている。家来は覚悟を決めた。「それでは、お先に参ります。死出の山にて、お待ち申し上げております」。そう言って、腹を掻き切って死んだ。家来の自害によって、ようやく心を動かされて腰をあげた義経。今日が最後の日だ、と思いつつ六条河原で次々に攻めてくる東国軍と戦った。

義経は、後白河法皇のいる六条の御所(後白河法皇の近臣・平業忠の邸)へと急いだ。義経が戻ってくるのではないかと怯えていた法皇側の人々は、義経の参上を大層喜んだ。義経をはじめとして、居並ぶのは畠山重忠、佐々木高綱、梶原景季など、いずれも面魂や体格

が立派な若武者たち。法皇は心強く思った。そして義経たちに、御所を守護するように命じる。万一のときには法皇をお連れして北国に下ろうという心づもりでいた義経は、義経たちが御所を厳しく警護していると聞いて、断念。そして押し寄せる東国の武士たちに、危うく討ちとられそうになりながらも、奮戦した。

義経は思った。平家を都落ちさせて入京してきたのが、つい半年ほど前のこと。あのときは、5万余騎の大軍を率いて北陸道を取上ってきた。それがいまでは、たったの7騎……。だが、ここで討たれるわけにはいかない。自分には、死なば一所で、と心に決めた乳兄弟がいるのだ。最期に、もう一度だけ彼に会いたい。会ってから死にたい。だから義経は、勢多へ向かった。



『元六條御所』の碑が建つ長講堂(京都市下京区) 写真提供=kyoto-design.jp

私は今

WEEKLY PEOPLE

伴 健太郎さん

陶磁器工房 器楽 オーナー

6年前、サラリーマンを辞め陶芸の世界へ足を踏み入れました。有田焼で有名な佐賀県へ修行に行き、陶芸の「いろは」を学び、現在は地元平塚で陶芸工房を運営。自らの作品制作とともに陶芸教室などを通じて沢山の方にお付き合い頂いております。また昨年より自治活動や「平塚あきんど塾」にも参加させて頂き、活気ある街づくりに貢献できたら嬉しく思います。



緑と青の風

MIDORI TO AO NO KAZE

文・遠藤さちえ (湘南バルマレ)

第五回

J1の舞台でも湘南らしさを



J1でもアグレッシブなサッカーを!

2013年の新チームがいよいよ始動した。J1の舞台を戦う総勢34名の湘南戦士。平均年齢は「若い」と言われ続けた昨年よりもさらに若い23.3歳である。どこにも負けない一体感で昇格を勝ち取った昨年のメンバーをベースに、必要なポジションに的確な補強をした。当然ながら、今季はより厳しい戦いが待ち受けているであろう。しかしどのカテゴリーであっても厳しさのない戦いなどない。「よくJ1を未知の世界と言う人がいるけれど、我々にとってJ1は決して未知の世界ではない。腰の引けたようなサッカーをするのではなく、我々のスタイルを磨くこと。走る意欲に満ちた痛快なサッカーを見せたい」と青貴監督。J1だからと言って戦い方を変えるわけではない。どこもやっていない、湘南のスタイルはきつと驚かれるだろう。臆することなく、そのスタイルに磨きをかけ旋風を巻き起こしたい。

振興財団文化トピックス

～むかし、平塚に木谷道場があった～
囲碁を知らない人のための教養講座

- 講座内容
- ①「囲碁の歴史」 囲碁研究家 水口 藤雄
 - ②「平塚の思い出」 二十四世本因坊秀芳(石田 芳夫)
 - ③「囲碁ってなあに」 吉原 由香里 五段(梅沢 由香里) 囲碁の入門教室

対象: 囲碁を知らない人や囲碁に興味のある人



- 日時=平成25年2月23日(土) 13:30開場 14:00開演 16:30終演予定
- 会場=平塚市中央公民館 4階小ホール
- 参加=無料(事前申込) 定員150名先着順
- 申込方法=往復はがきで申し込む。往信用の裏に
①郵便番号 ②住所 ③氏名 ④年齢
⑤電話番号を明記
返信用宛名には申込者の郵便番号・住所・氏名を書き、返信用裏は白紙で郵送する。
- 問い合わせ・申し込みは下記まで

(公財)平塚市文化スポーツまちづくり
振興財団 文化事業課 教養講座係
〒254-0045 平塚市見附町15-1 ☎0463-32-2237
http://www.hiratsukazaidana.jp

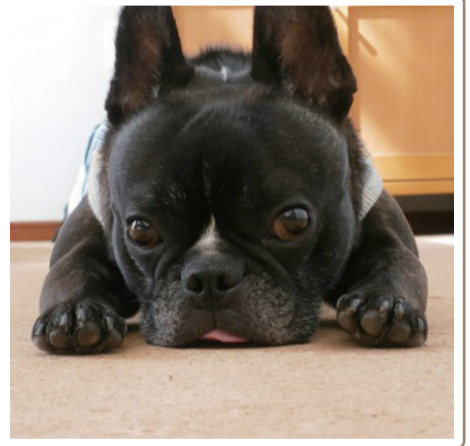
わが家の ペット自慢

コタロウくん (オス・3才・フレンチブルドッグ)

ポヘットした顔がたまらないっ?
最近、アジリティに挑戦中!
目指せ! 走れるフレンチ! ?

●平塚市 ちびっこファミリーさん

募集 【郵 送】〒259-1217 平塚市長持203-4
【Eメール】info@shonan-journal.com
(株)湘南ジャーナル社「ペット自慢」係。
一言メッセージを添えて下さい。



葬儀

安心の価格で(24時間受付) 神奈川県葬祭業協同組合加盟店

お気軽に仏事・ご葬儀(事前相談)お問い合わせ下さい。

山口葬儀店 平塚市平塚2-31-4
☎0463-31-2671 (代表) 24時間対応

やまゆりホール ☎0463-35-6552
平塚市中原3-16-23

寺院、教会、集会所、自宅式、やまゆりホール、要法寺会館他でも見積相談お受けします。

http://www.yamaguchisougiten.com



優良墓地のご案内

湘南大磯 静けさと緑に囲まれた心安らぐ墓苑

慶林寺墓苑



完成墓所
0.9m²

128.4万円 (税込)

■墓地使用料 ■墓石工事代

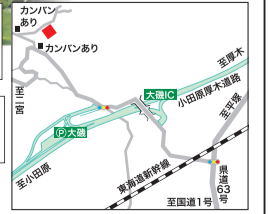
その他 1.8m²・2.7m²・
合同墓・各種区画がございます。

曹洞宗 慶林寺 〒259-0103
大磯町虫窪209

電話 0463-73-1945

現地に墓石見本
ございます。

■協力会社 ■ 湘南造園(株) ☎0463-32-5030



ミニ情報 MINI INFORMATION

1枠(小) 5,000円より

茶道・中国美術・刀剣・骨董
買取専門。秘密厳守。(有)昇香堂 ☎61-9700大磯 ☎03-5758-8687

合祀墓・永代供養付
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344

ピアノ高価買取ります
電子ピアノとも交換可。大型買取店
タクト楽器株湘南店 ☎96-6728

直葬・家族葬・墓地
15万7500円より、24時間受付。
[松葉] 葬儀ムラヤマ ☎31-7890平塚

パソコン出張修理
即対応。年中無休、相談無料。中古引取、販売。先生の卵の会 ☎73-3593

人間科学の学習塾 大磯・平塚
早稲田大学・今泉和彦教授・推薦
先生の卵の会 ☎73-3593白砂 賢治

原付バイク買取・処分無料！
ナンバー付の廃車手続きも無料で安心。
(有)バイク情報センター ☎82-1781

ペン・筆ペン教室 初歩より
青少年会館(図書館隣) 第1・3(金) 13時30分 ☎090-3917-9947

カギ・サッシ・玄関ドア・網戸等
見積無料。ミノシマ・サービス(平塚)
☎0120-88-8665

伊太利屋冬物全品半額1/18~
良質婦人服最終セール！平塚駅南口歩1分
宮代会館1階 やまぐち ☎23-4886

CULTURE INFORMATION 習い事・サークル募集

Table with 4 columns: 教室名, 内容, フリースペース, 住所. Includes entries for children's music, piano, and English classes.

サカエヤ・ホール
平塚駅徒歩3分。駅前斎場
私達のお手伝いは、病院のお迎えから始まります。
ご自宅にお帰りになれない方も、面会可能な個室タイプのご安置室で安心してお休みいただけます。

SHONAN HOUSING JOURNAL
毎週金曜日は湘南の厳選した物件をご紹介

おすすめ物件
アパート 南原1 50,000円
アパート 上平塚 58,000円
マンション 達上ヶ丘 40,000円
マンション 纏 69,000円

Table with columns: 種類, 所在地, 間取り, 家賃, 敷, 駐, その他. Lists various housing options with details.

売地 現地販売会
平塚 中原2丁目
1,817万円~
日時:平成25年 1月19日(土)・20日(日)

マンション 2DK 横内 58,000円
マンション 3DK 松風町 83,000円
家主様大募集 基本的には管理費、広告宣伝費等は頂きません

くらし インフォ ケアが必要になっても自由な暮らしを... 富士山と相模湾を望む住まいで安心な暮らし

湘南こいじシニアハイツ入居者募集中

二宮町山西の「軽費老人ホーム」湘南こいじシニアハイツ(運営:社会福祉法人 寿考会)が入居者を募集中...



Table with 2 columns: 入居一時金 72万円 (240ヶ月の均等償却、残額は返金), 利用料金 (生活費+運営費+居住費+雑費) 月額16.2万円, 収入による助成 (年金所得約180万円の場合) 月額約2万円. Total annual cost: 約176万円.

湘南こいじシニアハイツ 社会福祉法人 寿考会 0463-71-1165

くらし インフォ のびやかに、楽しく、賢く暮らす そら付き2階リビングの家「そらのま+」

リアルサイズのヘーベルハウスを公開します

「旭化成ヘーベルハウス」の「そらのま+(プラス)」は、2階リビングの天井を「ひらく」という発想で、そらとつながる空間「そらのま」がプラスした家です。



AsahiKASEI 旭化成ホームズ株式会社 西湘支店 0120-956-665

くらし インフォ 除湿空調・セキュリティ完備 安心・快適な室内で大切に保管致します。

あなたのお住まいをぐ〜んと広くします!

収納タイプは3種類。衣装ケース1個から区画単位まで幅広く対応いたします...



- トランクルーム: ダンボール1箱から専用台一杯まで
■専用BOX: 和服、洋服、家具など使い色々
■ストレージルーム: 衣類、家財からお店の倉庫として使えます

湘南トランクルーム 0120-135-688

くらし インフォ ひよこクラブ(3歳児)・たまごクラブ(2歳児)の募集

神田幼稚園未就園児親子クラス

「健康な心と身体の育成」を教育方針に昭和42年に開園した歴史のある幼稚園です...



- たまごクラブ: 対象児:平成22年4月2日~23年4月1日生まれの2歳児
ひよこクラブ: 対象児:平成21年4月2日~22年4月1日生まれの3歳児



KANDA KANDAKINDERGARTEN 学校法人齋木学園神田幼稚園 0463-55-0841

LOCAL VOICE 行政に求めること 11/25付、神奈川県新聞に逗子市役所に常設されている不要品市のことが載っていました...

INFORMATION 発行エリア 平塚市・大磯町・二宮町 105,500部発行

銘菓 むすこも 鷺月堂 平塚駅前 021-1038

耐震リフォームでいのちを守る 耐震診断 耐震設計 耐震補強工事

中国料理・美食の会 第89回 李芳特選ディナー 大磯プリンスホテル主催「美食の会」...

IZA ハンドバッグ 平塚フェア&お手入れ会 1月20日(日) 10:00~18:00